Istruzioni di posa

# Pavimenti in laminato 632 Hudson Bay Herringbone




06|2023

JOKA®
Natürlich schöne Räume

INKU

# Istruzioni di posa – pavimenti in laminato 632 Hudson Bay Herringbone

I pavimenti in laminato JOKA 632 Hudson Bay Herringbone e INKU 632 Hudson Bay Herringbone sono realizzati secondo gli standard tecnologici più recenti. Per ottenere i migliori risultati di posa e soddisfare le condizioni di garanzia, è importante seguire le regole seguenti.

**Leggere tutte le istruzioni prima di procedere con la messa in opera.**

## Preparazione

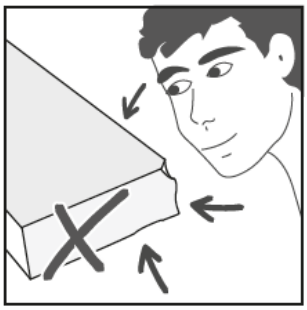
**Per l'umidità residua del massetto si applicano i seguenti valori:**

| Massetti | Umidità residua ammessa in CM-% senza riscaldamento a pavimento | Umidità residua ammessa in CM-% con riscaldamento a pavimento |
|---|---|---|
| Massetto in solfato di calcio e massetto autolivellante in solfato di calcio | ≤ 0,5 | ≤ 0,3 |
| Massetto in cemento | ≤ 2,0 | ≤ 1,8 |

**Prima della posa è necessario misurare il contenuto d'acqua con il metodo al carburo (metodo CM)!**

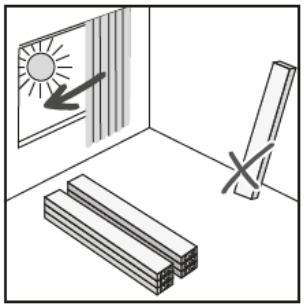
### Controllo del prodotto prima della posa

Controllare il prodotto prima dell'applicazione e, alla luce del giorno, verificare la presenza di eventuali danni di trasporto e di materiale. Se durante la posa si riscontrano dei difetti, interrompere subito i lavori e far controllare la merce o richiedere la sostituzione. Non vengono accettati reclami tardivi.



### Conservazione e acclimatazione

Prima della posa dei pavimenti in laminato 632 Hudson Bay Herringbone, portare le confezioni nei locali di posa o in locali attigui con lo stesso clima per almeno 48 ore, in modo da consentire l'acclimatazione del materiale. Sovrapporre le confezioni formando piccole pile adiacenti ma distanziate.



Le seguenti condizioni climatiche devono essere rispettate per almeno 48 ore prima e altre 48 ore dopo la posa:

| | | |
|---|---|---|
| Temperatura del sottofondo | : | min 15°C – max 25°C |
| Temperatura ambiente | : | min 18°C – max 27°C |
| Umidità dell'aria | : | 40%- 65% di umidità relativa |

La pubblicazione della presente edizione invalida tutte le edizioni precedenti! Con queste informazioni desideriamo fornire la nostra consulenza secondo scienza e coscienza, basata su prove, esperienze, controlli e sul rispetto delle normative e delle regole vigenti. Le condizioni di posa non sono note e devono essere verificate da un tecnico per la definizione di eventuali modifiche costruttive.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Fax 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

La responsabilità per il rispetto delle condizioni climatiche è a carico del committente.

### Schema di posa

Prima di iniziare con i lavori, realizzare uno schema di posa. Tenere conto delle fughe di espansione/di movimento e della geometria degli spazi. In generale, si raccomanda la posa in senso longitudinale rispetto alla fonte di luce principale. Adattare la direzione di posa alle condizioni ambientali. Gli ambienti lunghi e stretti possono apparire più larghi con una posa trasversale degli elementi. Si consiglia di coinvolgere il committente nella decisione. Se l'ultima fila di elementi tagliati a misura non è larga almeno 5 cm, tagliare gli elementi della prima fila, in modo a uniformare in larghezza la prima e l'ultima fila.

## Sottofondi

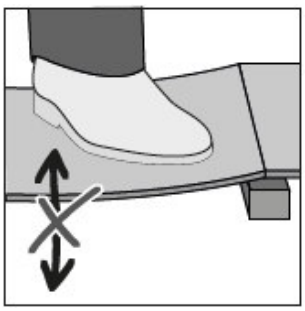
Il sottofondo deve essere definitivamente asciutto, stabile, portante e piano. La superficie deve essere levigata e senza residui di polvere. Per la posa dei pavimenti in laminato 632 Hudson Bay Herringbone si applicano le norme e le direttive nazionali vigenti, le istruzioni tecniche e le regole del settore generalmente riconosciute. In particolare, in Germania si applicano, tra l'altro, le seguenti direttive: DIN 18365 "Lavori di rivestimento pavimenti" e 18202 "Tolleranze dimensionali nelle costruzioni".

### Sottofondi minerali

1. I sottofondi minerali devono essere stabili, definitivamente asciutti, sufficientemente portanti e senza residui di polvere, solventi, vernice, cera, grasso e olio.
2. I nuovi sottofondi minerali devono essere sufficientemente asciutti e trattati. La responsabilità è a carico del fabbricante! In caso di sottofondi impermeabilizzanti, l'umidità rimane nel massetto più a lungo e non riesce a fuoriuscire attraverso la superficie. Pertanto, l'umidità residua viene rilasciata attraverso i bordi in seguito al processo di essiccazione naturale: questo processo può causare danni.
3. In caso di posa flottante, usare il sottofondo JK139+ con rivestimento in alluminio.
4. Eventuali fori, crepe e altri danni devono essere riparati prima della posa con materiali adeguati.
5. I massetti con riscaldamento a pavimento sono adatti per temperature non superiori a 29°C.

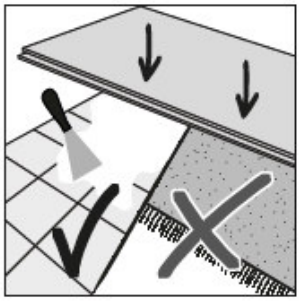
### Sottofondi in legno

Tutti i pannelli in legno e misti senza trattamento superficiale sono adatti come sottofondo per i pavimenti in laminato 632 Hudson Bay Herringbone, purché siano piani e non strutturati (come ad es. il legno compensato o i pannelli OSB). Per prima cosa, fissare definitivamente tutte le parti sfuse. Per evitare la formazione di muffa, gli interspazi sotto la struttura devono essere adeguatamente ventilati e l'umidità del legno non deve superare il 10%. Lo strato posato non si deve flettere né cedere al carico. In questo caso, evitare le barriere anti-vapore. Utilizzare in questo caso il sottofondo JK160.



La pubblicazione della presente edizione invalida tutte le edizioni precedenti! Con queste informazioni desideriamo fornire la nostra consulenza secondo scienza e coscienza, basata su prove, esperienze, controlli e sul rispetto delle normative e delle regole vigenti. Le condizioni di posa non sono note e devono essere verificate da un tecnico per la definizione di eventuali modifiche costruttive.

### Rivestimenti preesistenti



I pavimenti in laminato 632 Hudson Bay Herringbone possono essere posati su quasi tutti i sottofondi duri. Prima della posa dei pavimenti in laminato 632 Hudson Bay Herringbone, le piastrelle in ceramica devono essere trattate con uno strato di rasatura o autolivellante adeguato, nel rispetto delle istruzioni del produttore, per compensare le fughe. Se necessario, richiedere le istruzioni di applicazione del fornitore del prodotto. Inoltre, prima di posare i pavimenti in laminato 632 Hudson Bay Herringbone, rimuovere eventuali rivestimenti in tessuto o altri materiali morbidi. La posa su strati elastici preesistenti non è consentita in presenza del riscaldamento a pavimento. Eventuali rivestimenti con posa flottante devono essere rimossi.

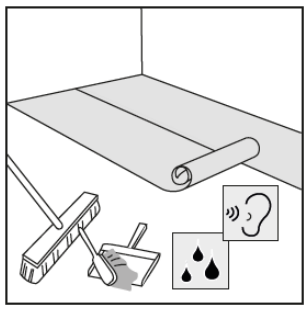
Anche per i pavimenti in laminato 632 Hudson Bay Herringbone, una preparazione corretta del sottofondo è una condizione fondamentale per una messa in opera a regola d'arte. Eventuali irregolarità del sottofondo possono compromettere l'estetica e, talvolta, persino causare la formazione di crepe. Particolare attenzione va dedicata alla massima umidità residua del sottofondo consentita e al rispetto delle condizioni climatiche, poiché l'assorbimento di umidità da parte del rivestimento può causare danni irreparabili.

## Messa in opera

### Preparazione del sottofondo



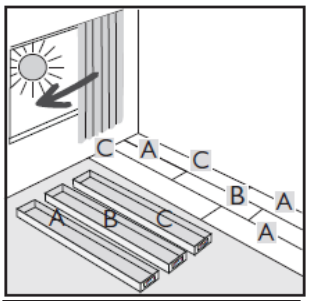

Controllare eventuali asperità del sottofondo. Le asperità maggiori di 3 mm al metro devono essere compensate con un livellante adeguato. In caso contrario, oltre a compromettere sicuramente l'estetica del pavimento, si rischia anche la formazione di crepe.



Posare prima un sottofondo adeguato. Si raccomanda l'applicazione del nostro sottofondo JK139+. Questo strato funge da isolante acustico e contro l'umidità. Per una maggiore protezione dall'umidità, coprire i giunti con nastro adesivo in alluminio JK119,come barriera anti-vapore. Anche la zona in corrispondenza della parete va protetta contro l'umidità con nastro adesivo in alluminio JK119. Incollare il nastro adesivo ad angolo retto per circa 3 cm sulla parete e il resto sul sottofondo. Il rivestimento deve essere posato nella stessa direzione del sottofondo.

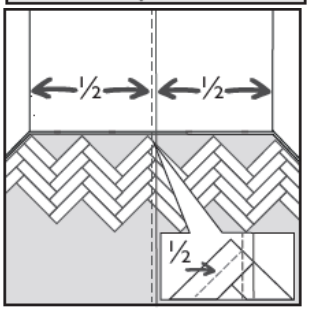
La pubblicazione della presente edizione invalida tutte le edizioni precedenti! Con queste informazioni desideriamo fornire la nostra consulenza secondo scienza e coscienza, basata su prove, esperienze, controlli e sul rispetto delle normative e delle regole vigenti. Le condizioni di posa non sono note e devono essere verificate da un tecnico per la definizione di eventuali modifiche costruttive.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Fax 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

**In presenza di sottofondi in legno, si deve rinunciare alla barriera anti-vapore.** In questo caso, utilizzare il sottofondo JK160.

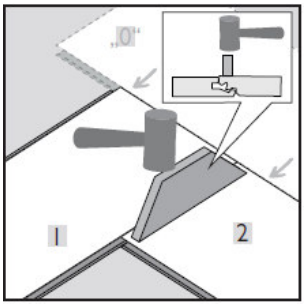



Per un'estetica armoniosa, mescolare elementi provenienti da tre confezioni diverse. Assicurarsi che l'aspetto naturale del decoro crei un look complessivo armonioso. In caso contrario, l'estetica potrebbe essere compromessa.

Stabilire per prima cosa da quale parete iniziare la posa. A partire da questa parete, calcolare il centro della stanza e tracciare la linea di posa 45 mm (un quarto della copertura in larghezza di un elemento) a destra del centro della stanza.

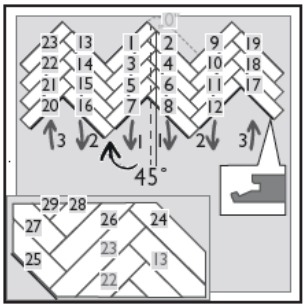



Per l'unione dei primi elementi, usare l'elemento di ausilio "0". Questo garantisce la corretta ortogonalità dei primi elementi. Inserire per prima cosa il lato frontale del 1° elemento nel giunto longitudinale dell'elemento ausiliario "0". Sigillare. Per sigillare il giunto frontale-longitudinale, aiutarsi con un battitore e un martello. Un semplice allineamento non è sufficiente per un giunto preciso. Durante la messa in opera, il lato maschio lungo è sempre rivolto verso il posatore.




Quindi allineare il lato longitudinale del 2° elemento nel giunto longitudinale dell'elemento ausiliario "0". Inserire l'elemento 2 in direzione dell'elemento 1, finché il lato frontale dell'elemento 2 si posiziona correttamente sopra il lato longitudinale dell'elemento 1. Spingere in giù l'elemento 2 per realizzare il giunto tra gli elementi 1 e 2. Per sigillare definitivamente il giunto tre gli elementi 1 e 2, aiutarsi con un battitore e un martello.

Il giunto tra due elementi sul lato longitudinale si esegue allineando femmina e maschio. Non è strettamente necessario usare battitore e martello.




Per la posa delle prime 4 file, procedere seguendo lo schema illustrato in figura. Proseguire con le spine di pesce nello stesso schema a sinistra e a destra, finché non sarà più possibile usare elementi interi.

Una volta assemblate le prime quattro file, allinearle alla parete con cui iniziare con la messa in opera.

Spostamento in senso longitudinale al locale:
Affinché la superficie di posa finisca su entrambe le pareti con triangoli uguali, è necessario spostare la spina di pesce in senso longitudinale al locale. Usare la formula esemplificativa seguente per calcolare la distanza dalla parete necessaria per ottenere triangoli uniformi.

Formula/esempio:
lunghezza del locale 368,4 cm diviso per 17,8 = 20,6966 file
Se si inizia con una fila completa, alla fine del locale si termina con 0,6966 file complete. Affinché i

La pubblicazione della presente edizione invalida tutte le edizioni precedenti! Con queste informazioni desideriamo fornire la nostra consulenza secondo scienza e coscienza, basata su prove, esperienze, controlli e sul rispetto delle normative e delle regole vigenti. Le condizioni di posa non sono note e devono essere verificate da un tecnico per la definizione di eventuali modifiche costruttive.

due lati siano uguali, il numero dopo la virgola va moltiplicato per 17,8 cm (copertura in larghezza di un elemento). Il risultato va diviso per due.
0,6966 x 17,8 = 12,399
12,399 diviso 2 = 6,199
Con l'arrotondamento risulta 6,2 cm.

Tracciare la distanza corretta dalla parete e allineare gli elementi preparati in precedenza. A questo punto rimuovere l'elemento ausiliario "0", se ancora presente. Verificare che le spine siano allineare correttamente nello spazio e non risultino curve. La linea di posa deve "tagliare" le punte della spina centrale.

Per mantenere la corretta distanza, utilizzare cunei distanziatori.

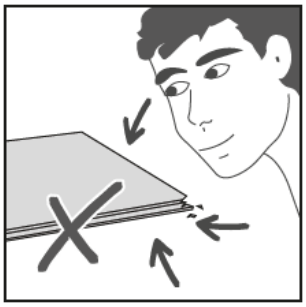
Ora è possibile completare le superfici triangolari restanti e i bordi. Se i ritagli piccoli dei bordi non dovessero risultare stabili, è possibile utilizzare colla vinilica D3. Rispettare la distanza dal bordo nel taglio degli elementi per le superfici triangolari restanti.

Successivamente procedere elemento dopo elemento, fila dopo fila. Si raccomanda di chiudere le parti marginali della superficie solo a fine posa.

È importante controllare spesso se:

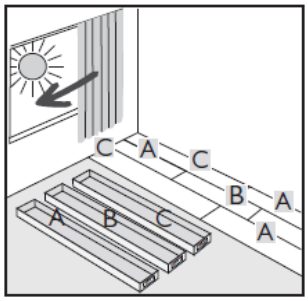
- tutti i cunei distanziatori rimangono in posizione
- tutte le fughe sono chiuse
- la lisca di pesce è correttamente allineata alla corda marcalinee
- lo schema di posa viene rispettato

Rispettare la distanza di10 mm dai bordi durante la messa in opera.

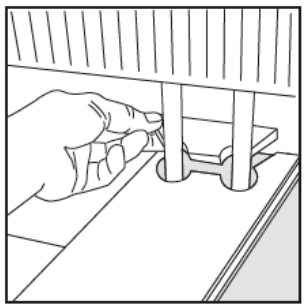


Durante la posa, usare elementi provenienti da almeno tre o più confezioni e controllare eventuali difetti del materiale. Non posare gli elementi con evidenti difetti di materiale.

**Gli elementi con difetti di materiale evidenti, una volta posati, sono esclusi dalla garanzia!**

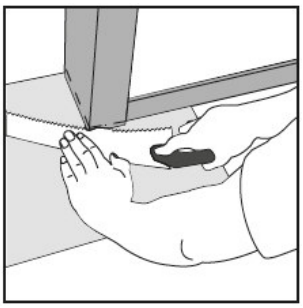



Impianto di riscaldamento (o elementi costruttivi verticali): aggiungere al diametro della struttura verticale circa 30 mm e tagliare l'elemento a misura. Se necessario, incollare gli elementi separati con colla vinilica D3.

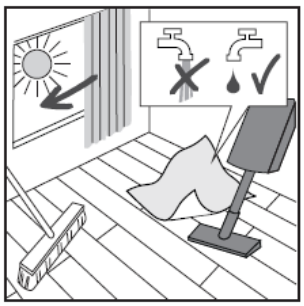


La pubblicazione della presente edizione invalida tutte le edizioni precedenti! Con queste informazioni desideriamo fornire la nostra consulenza secondo scienza e coscienza, basata su prove, esperienze, controlli e sul rispetto delle normative e delle regole vigenti. Le condizioni di posa non sono note e devono essere verificate da un tecnico per la definizione di eventuali modifiche costruttive.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Fax 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

Porte: contrassegnare il punto di taglio sul telaio della porta, utilizzando uno scarto o un elemento al contrario. Adattare il telaio con uno strumento idoneo.



## Pulizia



Pulire il pavimento solo con una scopa, un aspirapolvere o un panno leggermente umido. Non usare panni in microfibra!

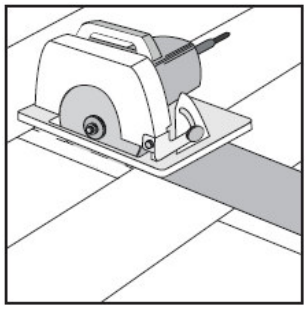
### Pulizia e cura dei pavimenti in laminato 632 Hudson Bay Herringbone

Per la pulizia di fine lavori, rimuovere lo sporco grossolano con una scopa o un aspirapolvere. Lavare i pavimenti in laminato 632 Hudson Bay Herringbone con JOKA Cleaner (1014), utilizzando un panno leggermente umido. Rispettare il rapporto di miscelazione con acqua di 1:200.

**Per maggiori informazioni sulla cura del pavimento, consultare le istruzioni di cura e pulizia.**

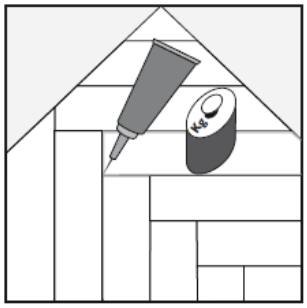
## Riparazioni

In caso di danni, i pavimenti in laminato 632 Hudson Bay Herringbone possono essere riparati facilmente. In caso di danni alla superficie, procedere come indicato di seguito.



Con l'ausilio di una sega ad immersione e una guida, tagliare il centro dell'elemento danneggiato. Prestare particolare attenzione quando ci si avvicina al bordo, per non danneggiare l'elemento adiacente. Rimuovere le parti restanti dell'elemento dal meccanismo di giunzione.

Per preparare l'elemento sostitutivo, tagliare il maschio sia sul lato frontale, sia su quello longitudinale, in modo da non danneggiare la femmina dell'incastro.

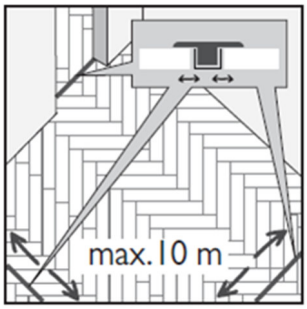


Ora applicare la colla vinilica D3 sul lato longitudinale e frontale dell'elemento preparato e sul sistema di giunzione restante degli elementi adiacenti. Infine, spostare l'elemento preparato dal lato femmina al lato maschio e applicare un peso, finché la colla fa presa.

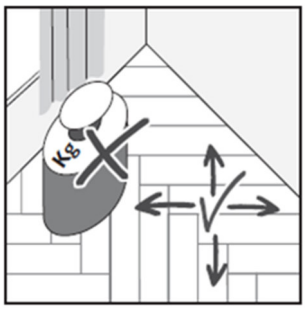
La pubblicazione della presente edizione invalida tutte le edizioni precedenti! Con queste informazioni desideriamo fornire la nostra consulenza secondo scienza e coscienza, basata su prove, esperienze, controlli e sul rispetto delle normative e delle regole vigenti. Le condizioni di posa non sono note e devono essere verificate da un tecnico per la definizione di eventuali modifiche costruttive.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Fax 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de

## Istruzioni importanti

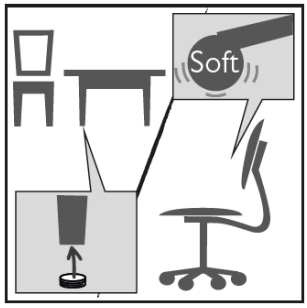
In caso di posa su superfici continue in locali multipli o a L, zone di passaggio e ampie superfici con lunghezza o larghezza complessiva di oltre 10 m, è necessario applicare profili di espansione. Per superfici continue, ad es. con diversi sistemi di riscaldamento, le fughe di espansione esistenti devono coincidere con quelle del rivestimento finale. Queste possono essere realizzate con profili per giunti (profili di raccordo in più parti). Assicurarsi che le fughe di espansione verso gli elementi costruttivi verticali (come pilastri e pareti) siano efficaci. Per riempire questi spazi si raccomanda l'uso di strisce di sughero o elementi equivalenti.



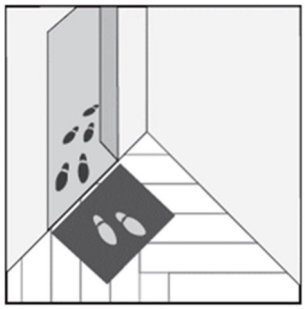

Evitare di fissare la struttura flottante con oggetti pesanti, come cucine, stufe, acquari, letti con materassi ad acqua e così via. Se questo non si può evitare, fare in modo che il rivestimento del pavimento si possa espandere in tutte le direzioni a partire dal punto di fissaggio. In caso contrario, oltre a compromettere sicuramente l'estetica del pavimento, si rischia anche la formazione di crepe.



Se si prevede l'uso di sedie da ufficio o elementi d'arredo con rotelle, assicurarsi che le ruote siano morbide (tipo W). Per proteggere il pavimento dai graffi, dotare tutti gli elementi di arredo (mobili) con appositi piedini.




Per una lunga durata del pavimento, si raccomanda di applicare un tappeto davanti alla porta d'ingresso e alle porte dei terrazzi. Rispettare le istruzioni del produttore dei tappeti. In generale, si raccomanda l'uso di tappeti protettivi nelle aree di forte passaggio, per evitare danni e graffi.



Per i pavimenti in laminato 632 Hudson Bay Herringbone è importante assicurarsi che le condizioni climatiche vengano rispettate per tutto l'anno.

**I pavimenti in laminato 632 Hudson Bay Herringbone non sono adatti per l'impiego nelle saune e nei locali umidi.**

La pubblicazione della presente edizione invalida tutte le edizioni precedenti! Con queste informazioni desideriamo fornire la nostra consulenza secondo scienza e coscienza, basata su prove, esperienze, controlli e sul rispetto delle normative e delle regole vigenti. Le condizioni di posa non sono note e devono essere verificate da un tecnico per la definizione di eventuali modifiche costruttive.
W. & L. Jordan GmbH | Horst-Dieter-Jordan-Straße 7-10 | 34134 Kassel | Tel. 0 56 1 / 941 77 0 | Fax 0 56 1 / 941 77 930 | Info@joka.de | http://www.joka.de